

Wychodzi w Krakowie

codziennie o godzinie 8 1/2 rano, wyjąwszy Poniedziałki i dni następujące po świątach.

Cena:

W KRAKOWIE miesięczna 1 złr. 30 kr. — kwartalna 4 złr.

W KRAJU kwartalna razem z przesyłką pocztową 5 złr. m. k.

Przedpłata

przyjmuje się w księgarni JÓZEFA CZECHA przy Głównym Rynku N. 453. Pieniądze przesyłają się franco pocztą wprost do BIÓRA EKSPEDYCYI CZASU wyrażwszy na kopercie „prenumeracyjne pieniądze“.

# CZAS

Przyjmują się

OGŁOSZENIA, ROZPRAWY, ODEZWY wszelkiego rodzaju.  
DONIESIENIA literackie, księgarskie, handlowe, przemysłowe, rolnicze itp.  
UWADNIENIA dotyczące się sprzedaży, kupna, dzierżawy itp.

Za opłatą

od wiersza petytywowego za jednorazowe umieszczenie po 4 kr. następne po 2 kr. — z dopłatą po 10 krajcarów za każdą publikację na stempel rządowy.

Listy

niefrankowane nieprzyjmują się, wyjąwszy od stałych lub znanych korespondentów. Numer pojedynczy kosztuje 10 groszy.

Ogłaszając przedpłatę na czwarty kwartał roku 1854 upraszamy jak najusilniej szanownych pp. Abonentów, o **wczesne** zgłaszanie się, abyśmy zawczasu nakład dziennika do liczby przedpłacicieli zastosować mogli.

## OGŁOSZENIE PRENUMERATY

na kwartał IV, to jest na miesiąc Październik, Listopad i Grudzień r. 1854 dla abonentów zamiejscowych z przesyłką pocztową złr. 5 m. k. Dla miejscowych złr. 4.

### Kraków 18 Września.

*Journal des Débats* przedstawia w następnym artykule okoliczności ułatwiające lub utrudniające wyładowanie na brzegach Krymu.

Wielka wyprawa armii sprzymierzonych przeciw Sebastopolowi w pełnym musi być już teraz wykonana. Wiele w tym przedmiocie szczegółów dostarczyli nam naprzód korespondenci nasi z Konstantynopoli i z Warny, które ogłoszone były w dziennikach Marsylijskich, Londyńskich i w *Monitorze*. Zestawimy je z przydaniami właściwych objaśnień.

Wszyscy korespondenci zgadzają się na to, że wyładowanie nastąpi na północy Sebastopola. W tym przypuszczeniu wybór paść może na jeden z 4 punktów, które opisujemy. Pierwszym z tych punktów jest przylądek Baba w pobliżu którego znajduje się obronione miasteczko Eupatoria czyli Kozłów w odległości mil 18 od Sebastopola. Brzeg tam jest niski, piaszczysty i wyładowaniu sprzyjający. Przystań pod miastem i przylądkiem nie jest głęboka, lecz o pół mili dalej woda ma 10—12 stóp, a o 3/4 mili na morzu największe okręty mogą zarzucać kotwice na 8—10-sząniowej głęb. Eupatoria leży na płaszczynie będącej przedłużeniem ogromnego stepu, który 2/3 Krymu zajmuje. Tuż obok miasta za wschód ciągnie się słone jezioro, a nieco dalej na południe dwa podobne jeziora tworzą kraniec brzegu morskigo.

Poza obrębem tych jezior brzeg morski wznosi się aż ku Sebastopolowi sięga, w trzech jednak miejscach przecięty jest niższymi, gdzie można wyładować. Pierwsza z nich jest pod przylądkiem Lukul o 6 mil tylko od Sebastopola. Według przewodnika morskigo (*Guide maritime*) przylądek ten tworzy znakomitą wydatność stromemi swemi brzegami, które jakoby mur jakiś składają się z czerwonej niezbyt wyniosłej skały. Kształt ten brzegu nie zdaje się sprzyjać wyładowaniu. Na boku atoli północnym przylądka gdzie się znajduje ujście rzeki Almy, stosowniejsze jest do tego miejsce.

O 3 mile dalej ku południowi jest ujście rzeki Kaczy, a następnie Ułowy czyli Balbeku w bliższej jeszcze od Sebastopola odległości. Przy każdym z ujść brzeg zniżają się w dolinę drzewami zarosłą, a obadwa niedają się nasuwać trudności. Ujście Balbeku o 1 1/2 mili od Sebastopola odległe, tęby armii nastroczyło korzyść, że mogłaby wyładować ogromne swoje oblężnicze zasoby blisko miejsca przeznaczenia, niepotrzebując ich z mozołem przeprowadzać na wozach. Lecz dolina gdzie się wysiada, jest jak mówią ciśnie zagrożona z bliska i obronna trzema warowniami dawnego stawiania, do których świeżo dobudowano nowe. Wyładowanie jednak nieco dalsze od Sebastopola nie robi różnicy, gdyż armia posuwając się i odpierając Rosyan, jak się nadziewa cięsiemu, może na lądzie zdobyć bliższy punkt brzegu, gdzie statki przewożowe wyładować będą mogły pod jej i floty jej obronę, potrzebne w takim razie zapasy. Miejsce jednak właściwe wyładowania jest tajemnicą pomiędzy dwoma naczelnikami generałami i oboma admirałami.

Wiadomem jest, że wyładowanie równie jak przebiecie wielkiej rzeki w obec nieprzyjaciela jest najtrudniejszą i najradszą operacją wojenną. Potwierdza to jen. Jomini w wielkim swoim traktacie o strategii. Według niego liczne armie jakie w dniach dzisiejszych wielkie państwa utrzymują, nie dadzą się jak niegdyś atakować wysadzeniem 30 lub 40,000 ludzi, a za niepodobne prawie uważa wyładowanie, 90 lub 100,000 wojska z całym ogromnym przyborem artylerji, konnicy, żywności i amunicji. Armia więc sprzymierzona wykona dzisiaj to, co ten wielki strateg uważa za niemożliwe. Doświadczenie historyczne dowodzi, dodaje on, liczących trudności w przeprawie zaledwo 30—40-tysięcznej siły morskiej. Zład wynika, prowadzi dalej, że podobne wysadzenie wojska może być tylko skierowane przeciwko odesobnionym osadom, lub przeciw mocarstwu drugiego rządu,

niemogącym spodziewać się doraźnej pomocy, albo też dla zrobienia chwilowej dywersji przeciw państwu, którego wojska w dalekiej stronie prowadziłoby wojnę. Wyładowanie więc odbywające się obecnie w Krymie z całą armią w obec armii nieprzyjacielskiej mającej się na baczności, stanowić będzie fakt równie olbrzymi jak nowy w rocznikach teraźniejszych wojen, fakt który obudzi podziw mistrzów sztuki.

Przytoczymy co dalej powiada Jomini; „ten rodzaj operacji niemoże być podciągnięty pod pewne reguły. Odwrócić uwagę nieprzyjaciela od punktu wyładowania, wybrać miejsce do zarzucenia kotwicy, gdzieby się one odbyć mogło na wielką skalę, rozwinąć tamże możliwą działalność i zdobyć nagle punkt oparcia dla ostatecznego rozwinienia wojska, wysadzić na ląd artylerję dla zabezpieczenia i obrony sił wyładowanych, oto są wszystkie prawie warunki jakie radzić można atakującemu.

„Co się tyczy atakowanego, niepowinien sił swoich rozdzielać dla zasłonięcia się wszędzie. Niepodobna jest ustrzedz wszelkich dostępnych punktów brzegu, i obsadzić go artylerją i batalionami w celu obrony, lecz silnie pilnować należy pobliza miejsc, gdzie wielkie zakłady są do bronienia. Atakowany, jeżeli się oprzeć nie mógł wyładowaniu, wybrać powinien punkt oparcia w okolicy jako podstawę operacji, czy to w twierdzy czy też w pośród naturalnych załaz, gdzie mogłoby atak przyjąć z korzyścią i mieć zapewniony odwrot. Atakujący zmuszony jest w takim razie przekroczyć zasadę strategiczną, która wzbrania armii narzucać się mając w tyle wielką rzekę lub morze, a nieprzyjaciela przed sobą. Lecz armia dokonywająca wyładowania nie inną mapodstawę operacyjną jak morze. Powinna zatem utrzymywać komunikację z wybrzeżem i z flotą. Pierwszem jej staraniem być ma zapewnienie sobie portu warownego lub przynajmniej przylądka łatwego do odcięcia, dla założenia tam magazynów i zapewnienia punktu odwrotu, ażeby w razie klęski powrócił na okręty mógł się odbywać bez pośpiechu i straty.“

Zasad tych niezaprzeczonych użyją nasi generałowie, niedługo, że tak mistrz powiada, lecz ponieważ je rozum wskazuje każdemu pewnemu swego rzemiosła przywódcy. Urok tak straszny dotąd potęgę rosyjskiej w wątyliwem wystąpił świetle. Czyny wojenne które się przygotowują, powinny być najważniejszemi z naszej epoki, najpłodniejszemi w skutki. Życzenia nasze towarzyszą walecznym żołnierzom trzech narodów, których połączenie się za tem samem polu bitwy i za tę samą sprawę jest już najznakomitszym wypadkiem tego stulecia.

*Journal de Francfort* zamieszcza następujący list z Wiednia z 7go września:

Tygodnik pruski z 3go b. m. któryby rad widzieć potęgę Rosyi doszczętnie zniszczoną, robi taką uwagę.

Obecne stanowisko Austrii nie daje dostatecznej gwarancji dla rozwiązania nieporozumień na wschodzie zgodnie z interesami Prus, Niemiec i Europy.

W istocie jeżeli celem tych interesów jest zupełny upadek Rosyi, stanowisko Austrii nie daje dostatecznych gwarancji, gdyż Austrija nie myślała nigdy o obaleniu potęgi rosyjskiej, uważając to za przedsięwzięcie, którego skutku nikoby przewidzieć nie mógł, a które przyczyniłoby się tylko do ukazania niezachwianej posady tego mocarstwa.

Lecz jeżeli interesów pruskich, niemieckich i europejskich jest celem ażeby przedewszystkiem wraz z protektorem Rosyi nad Księstwami ustała sposobność i możność tego mocarstwa naruszania w każdej chwili pokoju europejskiego przez swoje postępowanie względem Turcji, nateńczas stanowisko obecne Austrii jest wybitnie właściwe co do ubezpieczenia najważniejszych interesów Prus, Niemiec i Europy.

Austrija niezwoli ażeby Księstwa przeszły pod panowanie rosyjskie; zobowiązała się nadto względem mocarstw zachodnich nie wchodzić z Rosją w układy chyba na podstawach wymienionych w nocie z 8go sierpnia. Pierwszą z tych podstaw jest ustanie protektoratu, dotąd przez Rosję wykonywanego nad Multanami Wołoszczyną i Serbią. Być może że, gdyby wyprawa francuzko-angielska na morzu Czarnem nie udała się, Rosya która warunki te uważa za uciążliwe, zaczęła Austryaków w Księstwach lub zagrozi im w sposób taki, że zmuszeni będą działać zaczepnie, co nieraz najlepszym jest rodzajem obrony.

Toby się zapewne stać nie mogło gdyby Prusy i Niemcy zgodziwszy się na cztery wzmian-

owane podstawy, wyrzekły że uważać będą jako atak wymierzony przeciwko sobie, nie tylko każde najście granic Austrii, lecz i zaczepienie wojsk austriackich w Księstwach. Jest to nieodzowne jeżeli kwestya wschodnia ma być rozstrzygnięta w sposób zabezpieczający i zgodny z interesami Prus, Niemiec i Europy. Skoro przeto Rosya ujrzałaby się w niemożności odzyskania tego co straciła, uczyni zapewne wtenczas to, czego względu stanu wymagają, to jest zezwoli aby to co już dziś w rzeczywistości istnieje, utrwalone zostało traktatem.

*Gazeta Koloniska* ogłasza tekst propozycji, które pełnomocnik austriacki przy Zgromadzeniu Związkowem niemieckim przedłożył komitetowi do spraw wschodnich. Otóż ten dokument:

Stosownie do ducha i litery komunikacji zrobionej wspólnie na dniu 20 lipca r. b., posłowie Austrii i Prus złożyli na posiedzeniu Zgromadzenia Związkowego z 17go sierpnia szereg dokumentów, które zebrane komitety miały wziąć pod rozwagę. Sądziłem przeto, iż obowiązkiem moim jest, zwołać dzisiaj komitety w celu dostarczenia sposobności do porozumienia się pełnego zaufania, jakiego wszelkie strony spodziewać się mają prawo. Zdaje mi się, iż następstwem przystąpienia sejm do samego traktatu jest, aby sejm zdał sobie jasno sprawę: w jakim stosunku zostaje ten traktat z obecnym stanem rzeczy, wykazanymi przez udzielone dokumenta; aby przeto komitety zebrane rozwały następujące pytania:

Czyli tymczasowe usunięcie punktu trzeciego artykułu dodatkowego, znosi część odporną przymierza, lub w innych wyrazach:

1. Czyli to przymierze jest rękojnią we wszystkich okolicznościach dla przymierza monarchii (to jest Austrii) tak długo jak ta nieatakuje nikogo?

2. Czy Związek niemiecki nie uważa zgody zawartej w artykule drugim traktatu za obowiązującą tak długo, jak długo stanowisko Austrii jest potrzebne dla strażi interesów Niemiec?

3. Czyli zajęcie Księstw przez Austrię nie jest w interesie Niemiec, i czyli te cztery punkta, w przedmiocie których Austrija się zobowiązała, nie są takiej natury, że właśnie Niemcy najwięcej mają powodów, aby w nich upatrywać rękojnię na przyszłość?

4. W przypuszczeniu, że jest tak w samej rzeczy, czyli Związek niepostępowałby w sposób właściwy swemu położeniu, gdyby rzeczono cztery punkta przyjął jako swoje bez żadnego zastrzeżenia?

5. W razie gdyby Austrija, która zajęła Księstwa w skutek traktatu z 14 czerwca, atakowana była przez Rosję na terytorium austriackim, czyli Niemcy mają obowiązek popierania jej wspólnie, stosownie do pierwszego i drugiego artykułu przymierza?

6. Czyli to nie jest w interesie Związku, aby uznać ten stan rzeczy w sposób jak najmniej dwuznaczny i oświadczyć następnie, że jakkolwiek ewentualności wskazane specjalnie w artykule dodatkowym z 20go kwietnia, przestały zagrażać państwu austriackiemu w skutek zajęcia przez niego stanowiska, powinno być przez Związek wspólne odparte?

Z tem ostatnim pytaniem łączy się następujące:  
7. a) Czy zachowywać milczenie w interesie ważności europejskiej Związku, skoroby głos jego mógł być słyszany w sposób całkiem niezawisły od wypadków, i skoroby głos ten wielkiej był wagi na szali pokoju, a z drugiej strony zapewniłby udział w negocjacjach przyszłego pokoju?

b) W razie przeciwnym czyli komitet nie jest obowiązany przedłożyć bezwzględnie Zgromadzeniu stosowne propozycje?

## Korespondencya Czasu.

Wiedeń 16 września.

„Niecierpliwość, która na Zachodzie doszła do najwyższego stopnia, o wiadomości z wyprawy, zamyka się tu w granicach, znajomością pozycji określonego oczekiwania. Nikt wszakże spokojnie w tamte strony niemoże skierować swęj uwagi. Każdy i tu oczekuje krwawej, zaciętej, rzadkiej w dziejach walki. Skutki jej wszakże, że są tu lepiej obrachowane niż na Zachodzie. Niema ani ślęgo zaufania, że wyprawa się uda, ani przesadzonej wiary na następstwa, gdyby się udała. Każdy tu oczekuje, że Rosya gotowa jest na wszystko. Każdy również oczekuje, że sama odległość jest już ogromną do podobnej gotowości dla państw zachodnich przeszkodą. Stanowisko Austrii nie może zmienić tego stanu rzeczy. Zima będzie konieczną, ale tymczasową przerwą. Powiadają, że marszałek St. Arnaud był przeciwny wyprawie. Z nad Dunaju nic nowego. Tutejsza dyplomacja odpoczywa.

Arcyksiężna Marya, żona Arcyksięcia Reinera jest dość niebezpiecznie chora. Doktorowie wszakże nie tracą nadziei.

W Messynie cholera okropnie robi spustoszenia. Przestrach ludności powiększa tę klęskę. Książę Satriano rządcą Sytylii walczy z wszelkiego rodzaju trudnością z zupełnym poświęceniem się. Liczba zmarłych dochodzi do 5000 osób. W jednym dniu umarło 1000. W Palermo cholera się zmniejsza. Lecz pokazała się w innych miastach prowincjonalnych.

Paryż 13 września.

Zmiana zwykłej opinii publiczna była w tych dniach przeciw Austrii. Naprzekór atoli tej opinii i twierdzeniu niektórych korespondentów, że pp. Drouyn de Lhuys i Thouvenel są zoiżeni i p. de Persigny przyjdzie do władzy twierdzą, że rząd ma być ciągle kontent z Austrii. Depesze p. de Bourqueney i generała Letang mają być dobre. Austrija czeka na skutek wyprawy krymskiej, a tymczasem obowiązuje się nie pozwolić Rosyi wrócić do Wołoszczyny. Zaisie jest to postępowanie ostrożne, ale się łatwo tłumaczy. Kilkodniowy namysł przytłumił jeżeli nie krzyki, to żarty, które obiegały z powodu opuszczenia morza Bałtyckiego. Kampania na morzu Bałtyckim była źle zaczęta, stracono wiele czasu na próżno, admirał Perseval Dechenes za bardzo hamował śmiałość sir Karola Napier, ale opuszczenie Bałtyku jest racjonalne. Narazona rokiem 1812, Francja nie lubi żartować z generałem Zimą. Aby wziąć Abo lub Helsingfors trzeba było więcej wojska lądowego i trzeba było panować na lądzie, a w Finlandyi miesiąc września nie jest już dobry do tego. Nic złego dotąd się nie stało. Na morzu Czarnem przemogła szcząściem śmiałość nad ostrożnością. Admirał Hamelin był przeciw wyprawie krymskiej, a admirał Dundas za nią. Za nią był także marszałek de St. Arnaud i lord Raglan. Niektóre listy stambulskie dodają, że książę Napoleon był przeciw niej i że kazał zapisać w protokole swą opinią, ale znając zwykłą śmiałość księcia wierzyć temu nie mogę. Jeden ustęp z listu stambulskiego, ogłoszonego w *Monitorze*, wzmiankuje, że w razie niekorzystnym, armia ekspedycyjna będzie mogła bezpiecznie powrócić do Warny. Giełda paryzka się zachwiała, kiedy giełda londyńska się podnosi. John Lemoine, lubięcy traktować rzeczy wielkie jako małe, a małe jako wielkie, napisał w *Débatach* o wyprawie krymskiej prawie żartobliwy artykuł. Pod piaszczem tego artykułu widać ucho prawowierne rojalisty. Rojalści lekają się, aby się co złego Rosyi nie stało. *Univers* i *Assemblée Nationale* zdają się płakać nad losami konserwatorskiej niby Rosyi. Co się dzieje we Francji jest małym wyjątkiem, bo Francja jest demokratyczna. Wiedzie, że w Niemczech arystokratycznych, miłość sfer wyższych do Rosyi jest jeszcze większą, i widząc co się dzieje jeden Francuz wracający z Niemiec powiedział mi, że większa lub mniejsza skłonność do Rosyi, jest miarą wysokości cywilizacji i panowania wyobrażeń demokratycznych. Miara tego Francuza jest szczególna, ale nie jest fałszywa. W Anglii, wyjąwszy starych maniaków, nikt nie jest za Rosją i nikt w niej nieubosobienia zasad konserwatorskich. Konserwatyzm jest w nas samych, w religii, w obyczajach, w sprawie-dliwości publicznej i równości w obliczu prawa. Co więc dziwnego, że Francya i Anglia łączą się razem? Napoleon III pijąc zdrowie Królowej Wiktorji na połączonym obiedzie danym dla księcia Alberta w Boulogne, powiedział: „Pod sztandarami Francyi i Anglii, które tworzą tęczę wolności, przemoc rosyjska ramię prędko i niechybnie.“ Powyższe wyrazy dotychczas do słów wyrzeczonych w Biaritz do pp. Persy i Flahaut, aż nadto dowodzą, że Francya i Anglia nie myślą złożyć broni póki nie pokona ją Rosya i że gadania *l'Independance* o negocjacjach pokojowych w czasie zimy są czystym marzeniem.

Dzienniki departamentowe donoszą tylko o zbrojeniu się Francyi i pracach ludwisarni. Ludwisarnia w Ruelle okazuje się najpłodniejszą. Co dwa dni dostarcza ona, między innemi, trzy lawety i trzy rzadko donoszą o zbrojeniu się, bo niechęć przerażać giełdy i przemysł. Napoleon III stara się prowadzić wielką wojnę, bez wielkiego narażenia bogactwa narodowego. Trzymając się przykładu swego wielkiego wuja, który znał wrażliwość Francyi, stara się on wzbudzić w narodzie ufność, do czego alians anglijski wiele mu dopomaga. Uważaście, że *Monitor* nie ogłosił pierwszej odezwę marszałka de St. Arnaud, w której było powiedziano: „albo



Tenże dzielnik rosyjski podaje bez daty „czy-  
ny włóścian dóbr państwa gubernii archangielskiej“, w których opisuje, iż dwa parostatki



nieprzyjacielskie przybywszy do brzegu pod wsią Puszczyca w powiecie onegskim, zażądały od mieszkańców żywności, a otrzymawszy odmowną odpowiedź, wysadzili na ląd przeszło sto ludzi z ośmiu działami, i ci uderzywszy na 23 włościan uzbrojonych i dowodzonych przez sekretarza gubern. Wołkowa, stracili 5 zabitych i kilku rannych bez najmniejszej straty ze strony Rosyan, za co maszerując się spalili wieś złożoną z 40-tu domów i cerkiew, i zrzadzili szkody na 8138 r. rs. Sam Wołkow napadnięty przez dwóch majtków, jednego z nich zabił. Cesarz kazał wieś i cerkiew kosztem skarbu odbudować i straty Wołkowowi i chłopom wrócić. Prócz tego podaje *Invalid* straty poniesione przez chłopów w innych wsiach, którym Anglię poniszczili statki ze zbożem, rybami lub zabrali gotowiznę. Summa tych strat wylanych szczegółowo, ceyni, nie licząc zboża skarbowego, 9380 r. sr. W raporcie tym przedstawiono, że Anglię zrabowali schwytych chłopów i okazuje się, że chłopci mieli przy sobie po sto i więcej rubli.

### Turcyja.

Posel turecki w Wiedniu Arif Effendi zawiadomił niedawno gabinet austriacki, iż postanowiono w Dywanie połączyć Bosnię i Hercegowinę w jedną prowincję, której rząd zasiadać będzie w Serajewie.

*Journal de Constantinople* z dnia 4 b. m. zamieszcza na czele artykuł o zamierzonej na Krym wyprawie, podając siłę wojsk ekspedycyjnych na 35,000 Francuzów, 20,000 Anglików i 10,000 Turków, licząc samo tylko wojsko lądowe, z tem dołożeniem, że liczba wojska tego powiększoną być może w miarę potrzeby. Okręty wojenne uzbrojone 25 tysiącami żołnierza morskiego i 500 statków przewoźnych, ciągnięte być mają przez parowce. Dziennik ten mniema, że wyprawę tę może być uskutecznił w ciągu jednego dnia, wysadzając 7000 ludzi co godzina na brzeg. W dalszym ciągu urzędowy ten dziennik podaje listy z Karsu z 18go i 19go sierpnia, wedle których stan armii anatolskiej polepszył się. Rosyjanie mieli się cofnąć do Gumri (Aleksandropol), Turcy zaś korzystając z tego, zabrali wiele dział i 3 tysiące namiotów opuszczonych przez Rosyan i stanęli nad Arpaczajem, gdy tymczasem Rosyjanie spieszenie do Gumri ustępowali. List z Trebizendu z 30go sierpnia zamieszczony w *Journal de Constantinople*, potwierdza powyższe wiadomości i stawia je w związku ze zwycięstwem odniesionem przez Szamila, który na czele 15,000 Lezgów wpadł niespodzianie do Kachetii, rozegrał stojące tam wojska rosyjskie, uprowadził 40 dam rosyjskich które tam pod czarnym niebem lato przepędzały i zabrali niezmierne zapasy. Jenerał Read jenerałny gubernator Georgii, uznał Tyflis jako zagrożony i natychmiast polecił księciu Andronikowowi aby przybył z posiłkami. Mniemają wszakże, iż Szamil niemając artylerji, nie osmielił się zapuścić aż pod Tyflis, który bronił jest licznymi baterjami. Dnia 17go sierpnia 300 kozaków mając 3 lekkie działa polowe, schwytali pomiędzy kwarą tanna Bajazetu i wsią Dżadzu karawanę idącą z Persji, która liczyła 2325 koni obciążonych bogatymi towarami, między któremi jedwab, tytuń itd. i uprowadził ją zaraz na ziemię rosyjską. Wartość tego łupu nie jest jeszcze wiadoma, ale w samej gotówce miała karawana 50,000 półpimpryalów.

Co się tyczy zerwania stosunków między Persją a Persją, *Journal de Constantinople* pisze z Trebizendu pod dniem 30 sierpnia: Hafiz pasza gubernator tego miasta, otrzymał wiadomość od Achmeta Wefika Effendego posła tureckiego w Teheranie, który 25go przybył do Erzerum, że stosunki dyplomatyczne między Persją a Turcją zerwane zostały. Szczegóły tego wypadku nie są znane, przypisać je wszakże należy zabiegom rosyjskim.

Said pasza jest przedmiotem ciągłej uwagi ze strony Porty, ale i on też nie jest nieczułym na oznaki przychylności, i obiecał nadesłać jeszcze 10,000 nowego żołnierz a 36 dział w posiłku.

W liście *Lloyda* z Wary z d. 4 września wyjaśnione są okoliczności, dla których jak wieść niesie, jen. Espinasse ma być pod sąd wojenny oddany. Jenerał ten miał rozkaz powołania się wzdłuż morza ku Kustendzie i czekaniam tam dalszych rozkazów. Żołnierze jego powiększając części zuwały, sariali na nieczynność i głośno szemrali przeciw dowódcy, tak, iż należało się obawiać buntu. Jenerał, który jako adjutant Cesarza mniema, że mu nie jedno ujdzie, przedsięwziął marsz do Karassu, aby uspokoić żołnierza, a zarazem wysłał do marszałka St. Arnaud gońca z oznajmieniem, iż ciągnie do Dobruży i usprawiedliwił krok ten listem Chana Mirzy pisanym do siebie w końcu lipca. Chan Mirza stojąc pod Czernawodą w 800 baszybozuków, napadnięty został w nocy z 23go na 24ty lipca przez pułkownika ks. Lubomirskiego i zupełnie rozbity. 150 ludzi stracił na placu, 40 jeńców, 90 koni, korespondencya i kassa wpadły w ręce Rosyan, a dowódca turecki uszedł do Karassu, skąd 25go zaważwał pomocy jen. Espinasse i prosił go o nadesłanie sobie baranów. Jenerał pismem tem usprawiedliwił ten pochód, w którym nie znając miejscowości i bez względu na upał grzał ludzi tak, iż wielka część oddziału jego padła po drodze

z pragnienia i gorąca, a ci co pozostali nabalili się chorobą pijąc nagle wodę z kufuży. Jenerał uskarżał się na brak karności, lecz okoliczność ta mówi tylko za jego niezdadnością, że nie umiał utrzymać powagi swojej.

— Paryżki korespondent *Lloyda* mówiąc o wyprawie na Sebastopol, skreśla naprzód okoliczności przemawiające za jej pomyslnym skutkiem, a potem, zspatrując się z innej strony na tę wyprawę, pisze: Mimo tego wszystkiego, śmiały to krok. Jeżeli się niepowiedzie, będzie we Francji dużo krzyku, a nienawidzi stronnictw zechce z niego korzystać. Wprawdzie mało to zmieni co do samej rzeczy, gdyż walka ponowi się w roku przyszłym z większą jeszcze energią. Czego dziś nie zrobiło 80 to potem zrobi 160 tysięcy, zwłaszcza, że i inne mocarstwa natrą więcej na Rosję (które?) Jeżeli się zaś uda, to nie tylko Rosyji zadano dotkliwą klęskę, ale stanowiło również ichy mocarstw europejskich będzie energiczniejsze, właśnie dla tego, że z jednej strony Rosya ciężko ranna. Wyprawa ta wszelako była konieczną, a pominiawszy inne powody, głos publiczny domagał się czynu. We Francji były skargi ustne, w Anglii pisane, iż z tak ogromnymi siłami nie jeszcze niezdolno. Na wschodzie nawet głosy te przebiegały się. Grecy uchwaliли na podniesienie potęgi Rosji i wystawianie słabości Anglii-Francuzów, którzy dotąd nieosmielili się zmierzyć z Rosyanami. Starali się oni podnieść przez to niezadowolenie i tajne spiski. Starowiercy, którzy wciąż wyrzucali W. Wezyrowi, że wezwał obce wojska, intrzygowali pod nim, mówiąc, że wojska te nie niesprawiły prócz rekwiizycji. Odwrót Rosyan spowodowany był zwycięstwami Omara paszy, a tłum nie mógł pojmować, że obecność wojsk zachodnich była wielką pomocą moralną Omerowi, tudzież iż floty przyczyniły się do obrony Bosforu; to zbyt skomplikowane dla tłumy, który starają się podburzyć, aby przeszkodzić reformom Sułtana popieranym przez państwa zachodnie. Sam Dywan przypierał posłów państw zachodnich, gdyż wojna wlokąca się powoli była mu zbyt kosztowną. W styczniu trzeba wystąpić przed parlamentem angielskim i chcieliby się z jakimś zwycięstwem pochwalić, a wreszcie trzeba by przypisać działania Austrii, aby przeciw przedsięwzięcia to, czego w końcu ominąć nie może.

Co się tyczy aresztowań Chatibów i Softów, które zaszły niedawno w Turcji, nastąpiły one w skutku tego, że pierwsi wraz z wielu Imamami odmawiali w meczetach modlitwę, w której znajdowały się następujące wyrażenia: „Oby Allah dopomógł Islamowi do zwycięstwa nie tylko nad Moskalami, ale i nad całym Chrześcijaństwem i aby synów i córki teraźniejszych sprzymierzeńców chrześcijańskich Porty zamienił w niewolników tureckich.“ Posłowie państw zachodnich mając sobie to po kilka razy doniesione, podali zażalenie do Dywanu, w skutku tego aresztowano obwinionych. Jednego z aresztowanych chcieli Softowie uwolnić, ale straż pochwyliła wielu z pomiędzy napastników. Wciągu śledztwa wykazało się, że wszyscy aresztowani należeli nie tylko do stronnictwa starowierców, ale nawet do osobnej sekty będącej szkołą fanatyzmu religijnego, a która również w końcu upłynionego wieku była źródłem wielu wewnętrznych zamieszek i liczyła między głównych zwolenników swoich znanego przywódcę powstańców Paswana Oglu późniejszego paszę Widdynia. Później sekta ta pobudziła janczarów przeciw reformom Mahmuda II i w ostatnich czasach kierowała intrygami przeciw interwencji zachodniej. W Turcji europejskiej znacznie już ona osłabła, miała jednak dość silnych jeszcze wyznawców w Sofii, Adryanopolu i Stambule, ale w Azji silny jeszcze wpływ wywiera i jej to przypisać należy zaburzenia w Anatolii. W Trebizondzie odważył się jeden Mollah powtórzyć tę samą modlitwę w obecności komendantów angielskiego i francuskiego. Wyznawców tej sekty zwa „Gazi“ tj. rycerze za wiarę.

### Kronika miejscowa i zagraniczna.

Angielskie dzienniki opisują następujące spotkanie: Amerykanin jeden nazwiskiem Thompson sporządził nowy narząd do ratowania rozbitków na morzu, w kształcie stołka, który za naciśnięciem sprężyny zamieniał się w łódź, w pewien rodzaj skrzyni ze ścianami powietrzem zrobioną. Ofiarował on jeden taki narząd wytwornie rozbitki. Kłórowi Wiktorji, ale chciał go osobiście oddać. Nie poprzestał wszelako na zwykłej w takich razach formie przedstawień u dworu, ale dotarł do yachtu królewskiego, w chwili wsiadania królowej. Kapitan statku kazał w obec dworu odbyć jednemu majtkowi próbę, a potem oznajmił wynalazcy, że królowa chce go widzieć. Amerykanin wprowadzony do kajuty, zagabiał od razu królowe słowami: „How d'ye do ma'am?“ (How do you do Madam? jak się pani masz?) Królowa zrobiła grzeczny dyg, a damy dworskie zatykały sobie usta od śmiechu. „Przywiozłem Pani i jej mężowi mój stołek, spodziewam się, że go przyjmiesz. Ostrożność nie zawadzi,“ mówił dalej Amerykanin, a kiedy mu królowa podziękowała uprzejmie, brat Jonathan odpłynął powiewając ciagle kapeluszem, jakby się żegnał z dobrym swoim znajomym. — Po śmierci Ancelota członka akademii francuskiej wielu członków zamierza przedstawić na wakujące krzesło cesarza Napoleona III, uświadczywszy jego wybór nowym zupełnym wydaniem dzieł jego. Skoro ten wniosek

już uczynionym został, nie ulega wątpliwości, że cesarzowi nie był tajnym i zapewne przyjdzie do skutku, bo żaden z członków nie podniesie głosu przeciw cesarzowi. Zresztą Napoleon I. był także członkiem Instytutu. — Znany nakładca paryski *L'Advocat* umarł na cholerę. Kiedy w roku 1830 musiał wypłaci swoje wstrzymane, autorowie paryscy zebrał się na napisanie książki: „*Livre des cent et un*“, którą mu ofiarowali jako wsparcie. Nakład jej podziwiał go z upadku.

— Deputowany niegdyś badeński Itzstein i naczelnik opozycji parlamentarnej na sejmach w tym kraju, a w r. 1848 kandydat na posadę wielkorządcy Niemiec uznany został przez sąd w Mannheim jako na umyśle chory w skutku czego przydano mu kuratora. Adam Itzstein urodził się 1775 w Moguncji, był nadradcą sądowym w Karlsruhe a od roku 1850 porzuciwszy służbę publiczną, mieszkał w dobrach swoich w Nassauksiem.

### Przyjechali od d. 16go do 18go września.

**HOTEL POLLERA.** Skroch Henryk speditör z Mysłowic. Sękowski Edward komisarz obw. z Jaworzna. Hr. Zamoyski Władysław wł. dobr. z Przeworska. Gellner Karol urz. ekon. z Gernakówki. Petrowicz Wincenty obywatel z Grzybowki. Schwarzl Antoni c. k. oficer, Jüngling Antoni insp. kolei żel., Radziński Wincenty obywatel z żoną, Hranatsch Ernest inżynier od kolei żel., Br. Mundi c. k. kapitan z Wiednia. Niwicki Karol wł. dobr. z Kobylicy. Niwicki Bolesław wł. dobr. Wolski Ludwik prawnik z Zawady. Gurniak Jan właśc. dobr. ze Szlaska. Schellenberg Ludwik Kryst. dyrektor fabryk, Smółkowski Adam gospodarz wiejski z Pisarzowic. Władysław Zaklika de Tarlo z Nawłowic. Fanta Julian inżynier kol. żel. z Pragi. Kielanowski Tytus wł. dobr. z Ostendy. Estreicher Aleksander wł. dobr. z Trzebinia. Himl Antoni radca ekon., Himl Józefina, Miketta Wilhelmina właścicielki dobr. z Biskupic. Uziębło Tadeusz kupiec ze Lwowa. Thomas Ferdynand kupiec z Wrocławia.

**HOTEL DREZDEŃSKI.** Langer Józef c. k. inżynier z Pragi. Bobrik Franciszek kandydat med., Grith Karol słuchacz prawa, Hannbek Karol poruczn. 19 pułku piechoty z Wrocławia. Bürger Ant. Ignacy, Reimann Edward urz. kolei żel. z Wiednia. Hr. Romer Tomasz wł. dobr. z cyrk. Jasielskiego. V. Zolnay Wilhelm c. k. asystent wojskowy z Preszburga. Winter Karolina wdowa po rad. apelac., Winter Emil student z Pesztu.

**HOTEL ROSYJSKI.** Waleryan Bogucki z synem Aleksandrem pianistą ze Stanisławowa. Alfred Schönerberg c. k. kadet z Podgórza. Antoni Uhma aptekarz z Bochni. Ludwika Bilinek półkown. z synem Hugonem ze Lwowa.

**HOTEL SASKI.** Ksawery Wisłocki rz. dobr. z Tarnowa. Leonard Rogajski wł. dobr. z synami Zygmunt i Konradem z Kęt. Konstanty Nowaczyński właśc. dobr. z Galicji.

**Wyjechali.** Hra. Bobrowska do Tarnowa. Rosenberg do Lwowa. Firich Edward do Przemysła. Br. Stirnbach Gottfryd do M. Ostrawy. Hr. Gołuchowski Stanisław do Liworna.

### Wiadomości handlowe i przemysłowe.

**Gdańsk 14 września.** Po ostatnim gwałtownym upadku targów, ceny zbożowe w Anglii nieco się wzmożniły, a dla małych dowozów świeżego ziarna od 2 do 3 szylingów na kwarterze się podniosły. Żniwa przy najpiękniejszej pogodzie są na skończeniu, i o pomyslnym wypadku tak pod względem obfitości jako i gatunku wątpić już dziś nie można. Czyli wszakże opinia o nadzwyczajnej obfitości nie jest przesadzoną; lub czyli ceny stosunkowo do potrzeb konsumcji nie zostały za nadto uciśnione; to czas późniejszy może bliżki pokaże.

W ciągu tygodnia dostawiono do Londynu:

	pszen.	jęczm.	owsa	bobu	siem.	maki
z kraju	6,087	1,062	1,417	278	—	19,832
z zagr.	1,370	1,500	14,915	174	—	829

W Szkocyi zbiory po większej części są już pod dachem i w najlepszej kondycji.

W Irlandji choroba kartofli ciągle wywołuje zażalenia. Ceny jednak pszenicy ciągle się uchylają.

We Francji dla braku wody młyny nie mogą wystarczyć na zaspokojenie potrzeb, z tego powodu młak podniosła się w wartości, a że rolnicy zajęci w polu nie zaopatrują targów, przeto w większych konsumcyjnych miastach i pszenicy płacono cokolwiek drożej.

To małe w handlu zbożowym ożywienie o tyle przynajmniej na naszą giełdę wpłynęło, że acz po znizonych cenach można było na małe partye zdecydować kupca. Główną część podjętej zakupionej pszenicy obrócono ku Berlinowi na potrzeby powodziami zniszczonego Szlaska. Podwyższenia żadnego nie notujemy i owszem trzeba się było poddać znizieniu, ale przynajmniej tranzakcyje były możebne.

Na żyto dość było żądania i ceny od 30 do 40 guld. przybrały. Sprzedano pszenicy łasztów 263, żyta 1. 4.

Płacono za łaszt wagi hol. Guld. pr. od korp. warszawski. Pszen. z w. od 124 do 126 450 do 490 „ 33 25 — 37 7. „ 126/2 „ 128 485 „ 560 „ 35 15 — 42 3. „ 130 do 132 560 „ 575 „ 42 3 — 48 8.

Toruń przebyło tratow 36, belek sosnowych 14,974, debowych 2092, bali łasztów 125, klepek 31.

Wysokość wody w Toruniu stóp 3 cali 11. Z wyjątkiem 3 dni czas mieliśmy najpiękniejszy.

Kursa zamian: Londyn 3 mies. 197 1/2, Hamburg 45, Amsterdam 101, Warszawa 92, Paryż —.

Makowski Kędziór & Comp.

### Kurs papierów publicznych i pieniędzy

**Wiedeń.** Kursa telegraficzne z dn. 18go września: — Metaliki 5-proc. 85 1/2 — Metaliki 4 1/2-procent. 74. — Metaliki 4-pr. 66 1/2 — 4-pr. z 1850 r. 92. — 2 1/2-pr. 48 1/2 — 1-pr. 19 1/2 — 1-pr. z 1850 r. 250, 302. — Augsburg 118 1/4. — Londyn 11 kr. 28. — Paryż 138 1/2. — Akcy Bankowe 1257. — Akcy kol. żel. półn. — Fer-

dyn. — — — Pożyczka z r. 1851 lit. A. — — — B. — Ost-Denau Dampsch. —

**Kurs krakowski 16 września.** Bankn. austr. ąd. 94 placę 98 1/2. — Pruski kurant ąd. 110 placę 109. — Ruble sr. nowe ąd. 103 placę 102 1/2. — Cwancygiery nowe ąd. 112 pl. 111. — Cwancygiery stare ąd. 112 pl. 111. — Imperyal ąd. 34 1/4, pl. 34. — Dukaty austr. hol. ąd. 20 1/4 pl. 19 3/4. — 20-franki ąd. 34 1/2 pl. 34 1/3. — Listy zast. pol. ąd. 98 1/2 placę 98. — Listy zast. gal ąd. 88 1/4 pl. 87 3/4.

**Kurs lwowski d. 15 września.** Dukat holend. 5 złr. kr. 29. — Dukat ces. 5 złr. 32 kr. — Półimperyj ros. 9 złr. 31 kr. — Rubel ros. 1 złr. 51 kr. — Talar pruski 1 złr. 46 kr. — Polski kurant i pięciolotówka 1 złr. 20 kr. — Kurs list. zast. w gal. stanpoInstytucie kredytowym: Kupiono prócz kuponów 100 po złr. 78 kr. — w mk. — Sprzedano 100 po złr. 87 kr. 30. — Dawano za 100 złr. — kr. — Żądano złr. — kr. —

**Kurs wiedeński z d. 16 września.** Metaliki 84 1/2. — Nowa pożyczka 78 3/4. — Akcy Banku wied. 1254. — Akcy kolei żelaz. półn. 178 1/2. — Agio od złota 23 3/4 od srebra 19 1/4. — Oblig. uwoln. grunt. 78. — Nowa pożyczka 1854 r. 96 5/8.

### Przegląd Polityczny.

#### Depesze telegraficzne.

**Paryż 16 września.** *Monitor* donosi: Cesarz będzie nieprzerwanie odbywał manewra z armią bułońską pod własnymi rozkazami. Z Bajonny donoszą, że Cesarzowa wyjedzie do Paryża 19go. Z Lizbony nadeszła wiadomość z dnia 9go b. m. że Królowa Krystyna tam przybyła.

**Gdańsk 15 września.** „*Vulture*“ opuścił flotę 13go w Ledsund. Stan zdrowia jest dobry. Anglię zburzyli nowe fortyfikacje na Bomarsundzie. „*Vulcan*“ odpłynął do Anglii.

**Paryż 17 września.** *Monitor* donosi: Jen. Espinasse, który powrócił ciężko chory, wyjeżdża znów na wschód i powiezie marszałkowi St. Arnaud rozkazy. *Monitor* broni postępowanie w Dobruży jenerała obwinionego, który działał w moc wyższego nakazu, straty tam poniesione nie mogą być przypisywane wyłącznie nierozwazie jenerałów. Dziennik urzędowy mówi następnie o ważności obozu pod Boulogne i obecności tam zagranicznych jenerałów.

Według urzędowego wykazu zapisów na nową pożyczkę uczynionych, cała jej summa wynosi złr. 506,788,477.

W Wiedniu krążyła pogłoska, że kilka okrętów rosyjskich pojawiło się w bliskości Bosforu. Listy wszelako ze Stambułu otrzymane nie o tem nie nadmienią.

Książę Stirbój wyjeżdża z Wiednia 25go b. m. napowróć do Bukaresztu. Arif effendi wręczył mu pismo Sułtana powołujące go powrotnie na gospodarstwo.

**Gazeta Tryestska** mówi, iż w Stambule cholera wciąż się jeszcze wzmacnia i że trop w trop posuwa się za wojskami francuskimi, które więcej miały stracić żołnierzy na tę chorobę aniżeli całej Turcji ludność. **Gazeta Tryestska** nadmieniam, iż stan zmarłych w stolicy jest nieznan, bo spisów dokładnych niema, ale mimo braku tych dat statystycznych stawia porównanie strat.

Ostatnie wiadomości z flot dochodzą do 9go. W dniu owym widziane one były na wysokości wyspy węłowej (Ilan Adassi), mówią, że na pełnym morzu odbyła się narada wojenna, tudzież iż część armady popłynęła pod Perekop. Sądzą, że flota wracająca z Baltyku uda się na morze czarne.

Z Odessy donoszą 9go września, iż wiadomo tam było o nadejściu armady pod Illan Adassi. Ponieważ tego punktu bliżej Odessa niż Sebastopol, przeto obawiają się dywersji przeciw temu miastu, a może i wygłodowania części wojsk. Załoga stoi w pogotowiu do walki. Z Armady wysłano parowce na rekonesans pod wyspę Tendan. Ośm okrętów wojennych, które od początku tego miesiąca przed Odessą krążyły, za nadejściem całej floty zbliżyły się na straż. Ponieważ wojsko z północnych stron Krymu wyruszyło w większej części do Sebastopola, przeto posuwają się teraz śpiesznie wojska z Nikołajewa do Perekopu.

**Gazeta Krzyżowa** zapewnia, że książę Valen-tinowski przybyje na angielskich statkach wojennych do brzegów księstwa swego Monacco i odstąpi je do Stanom Zjednoczonym, które zaraz nioszące się o protestacye Sardynji załoga tam stacyę dla siebie morską na morzu Śródziemnym.

**Ind. belge** pisze o nowych rozruchach, których teatrem było spokojne zwykle miasto Aranjuez. Dnia 7go września słyszano się tam dąły okrzyki: „niech żyje Rzeczpospolita!“ Rezultatem tego zamieszania, przytłumionego siłą miejską pod wodzą p. Volera, był jeden poległy i jeden ranny. Blisko 20 więźniów odesłano do Madrytu pod eskortą milicji narodowej.

Z Lizbony donoszą 9 b. m., że królowa Krystyna pod nazwiskiem hr. d'Iramunda podróżuje, że z tej przyczyny żadna salwa nieodezwie się przy jej wygłodowaniu. Wice-hrabia Athonguja minister spraw zagranicznych i p. Abcala Galiano minister hiszpański przyjmować będą królową i odprowadzą ją do francuzki nie zabierze jej wraz z dziećmi do Francji, jeżeli może niezachce jechać do Southampton. Gdyby królowa kilka dni została w Lizbonie, król rejeant przybyłby zapewne z Antry dla odwiedzenia jej.



arni Czasu. Czaplinski Antoni, rzadzca drukarni.



# DODATEK do Nru 213

# DZIENNIKA „CZAS”

## Od Redakcyi.

Gazety najlepiej i najskuteczniej mogłyby tu działać, do nich należałoby najpierw podać sobie dłoń bratnią i wyrzec się nieszlachetnego współzawodnictwa, a potem najpilniej czuć, by żaden pamflet gwałtowny nie ujrzał w ich kolumnach Bożego świata. Redakcja jest gospodarzem domu, znieważa więc świętość domowego ogniska, gdy gościom swoim pozwala pod swoim dachem występować z niebezpieczną mową, a tém bardziej gdy sama do niej zachęca, gdy z siebie zły przykład daje. Pismo które to pojmie, wiekopomną pozyska sławę, bo stworzy szkołę krytyki (nie obmowy), która dotychczas ustalić się nie może, a która tak bardzo potrzebna każdej literaturze.

ADAM PŁUG (Dziennik Warszawski  
n. 211. r. b.)

Gazeta Warszawska w N. 227 rozpoczęła publikację *Listów z Krakowa*. Ten co je pisze próżną ma obawę, aby go nie pomówiono, że „zamierza kontynuować dzieło tegoż nazwiska, albo co gorsza, że myśli wystąpić z jakim niezręcznym jego plagiatem”. *Listy z Krakowa w Gazecie Warszawskiej* nie będą „listami” ale paszkwilami z Krakowa. Takim przynajmniej jest pierwszy, trudno się zatem spodziewać, ażeby dalsze, jeżeli nastąpią, czém inném być mogły.

Paszkwil pierwszy ciągnie się przez numera 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233 i 234 téjże *Gazety*, w każdym z numerów zajmuje po 9 kolumn feilletonu, w ostatnim 12. Treść jego jest następująca:

1) W n. 227: wyliczywszy rozmaite Towarzystwa istniejące teraz w Krakowie, pisze, że jest: „Towarzystwo wzajemnej Admiracji”, od którego przegląd rozpocznie; że Towarzystwo to „istniało już od dawna, ale *incognito*”; że „*Czas* jest jego urzędowym organem”; że *Czas* „przyznał publicznie w n. 211 z r. 1853, że Towarzystwo istnieje”; podaje statuta tego Towarzystwa, którego celem jest „illustracja, ile być może największa wszystkich prac i dzieł osób do grona jego należących”, środkiem zaś „czynna pomoc dana tym wszystkim, którzy się wykażą chęcią bycia wielkimi i sławnymi, i udowodnią zarazem, że do tego nie mają ani nauki, ani zdolności.” Wszystkiego tego dowiedział się paszkwilant z owego n. 211, do którego się powtórnie odwołuje. Dalej mówi, że: „Towarzystwo ma swoje filie za granicą i na prowincyi, utrzymuje płatnych korespondentów w Wiedniu, Berlinie, Paryżu, Warszawie i Lwowie, których obowiązkiem jest chwalić bezwarunkowo prace członków Towarzystwa ogłaszane w *Czasie*”; że „korespondencja taka, liczna, bo z samych mierności złożona, dysponująca jednym z celniejszych dzienników w kraju, może się rychło stać panem opinii i sądu publicznego, a przynajmniej pierwszą pokierować i na drugi wpłynąć”; bo „na 1000 czytelników *Czasu*, stu zaledwie czytają same powieści lub dzieła, o których tam sąd znajdują, a z pomiędzy tych stu znowu połowa zaledwie jest w stanie ocenić sama, co czyta.” Następują okropne skutki „w o-

bec ligi uorganizowanej tak silnie „w celu żeby wszystko co nad poziom samodzielnie wystaje strącić z stanowiska „zdobytego pracą, zasługą i nauką, a przeciwnie otoczyć błyszczącą genialności apoteozą to wszystko co pełza i niema siły „wzniesienia się; opadną ręce najzdolniejszym nawet pracownikom, ostygnie zapal najognistszego nawet umysłu, odbiegnie ochota najwytrwalszego, bo zapoznanie zasług prawdziwego talentu jest najzjadliwszą na niego trucizną, i całopalenie mierności „przyznane, uczy wyższość pogardzać wszelką sławą i wszelką wziętością, kiedy jej niewolno dostąpić obydwóch inaczej, tylko „na takiej drodze i w podobnym Towarzystwie.” To zaiste okropnie! lecz paszkwilant przypuszcza „że niejedyn z czytelników „z trudnością wierzyć będzie temu, co on „pisze, i że niejedyn pomówi go o przesadę, tymczasem tak jest niestety! a nie inaczej; „a gdy mu nietylko na tém zależy żeby wątpliwych przekonał, ale i na tém, żeby świat „pod którego oczyma odbywa się to wszystko, poznał proceder, złoży im z pomiędzy mnóstwa innych jeden przynajmniej dowód, a ten wystarczy, mniema, do przekonania każdego o prawdzie tego co pisze.” Takie jest założenie w paszkwilu, zobaczmy dowód.

2) Ma on znajdować się zapewne w N. 228 *Gaz. Warsz.*, gdzie czytamy, że „artykuły w *Czasie* pod napisem: *Wizerunki*, *Pogadanki*, *Korespondencje literackie*, są „tylko rekonesansem wysłanym naprzód „przez Towarzystwo dla oczyszczenia pola „przeznaczonego na arenę sławy dla jego „własnego kandydata; redakcja *Czasu* miała „w zanadru gotowego aspiranta do miejsca „na tym piedestale, na którym niestety! stali „już dawno i to dość silnie najznakomitsi w literaturze naszej pisarze, widowni „na której go postawić chciało zajmowali „prawie całą Michał Grabowski, H. Rzewuski, Zygmunt Kaczkowski, J. Korzeniowski, J. Kraszewski i inni, wypadło ich wprzód z niej sprowadzić, żeby „zrobić miejsce dla Obskuruśa jakiegoś literackiego, wypadło zrobić *tabula rasa*.” Oto plan, zobaczmy jakim sposobem „wzięto się rąco do dzieła.” — Na owem „miejscu „ambicyonowanym stał z kraja Michał Grabowski; oprócz zasługi i wziętości, Gr. „grzeszył w oczach *Czasu*, że żadnemu „z współzawodników niezazdrościł palmy „zwycięstwa u mety, że „nietylko sam zawadzał na miejscu, które innemu dać chciał, „no, ale co gorsza bronił jeszcze drugich, „co na niem także stali, a których także „usunąć wypadało; przeto w N. 87 uderzył „na niego *Czas* z całym brutalstwem „miętniej zawiści, pracę, naukę Grabowskiego „wszystko na szmaty potargał, „niepomny, „że do zasad położonych przez niego dla „krytyki odwołuje się sam dość często.” Następuje obrona i pochwała p. Grabowskiego. Kończy się: „*Czas* złożył swe pióro „w przekonaniu, że M. Grabowskiego na „wieki pogrzebał i powaliwszy jak mniemał „o ziemię, głównego jak mu się zdawało „przeciwnika, zwrócił swe żądzło ku drugim.” —

Następuje „z kolei Zygmunt Kaczkowski.” Dowiadujemy się, „że Towarzystwo i *Czas* „szczególniej na K. było zagniewane” bo „był Galicyaninem i jako taki nietylko do „ligi nie należał, nie tylko z nią w żadne „stosunki wchodzić niechciał, ale co gorsza „stał się sławnym i popularnym bez pomocy „*Czasu*, i pomimo milczenia z jakim ten „dziennik prace jego pomijał; a postać K. „zanadto wystawała nad inne, rzucała za „nadto wielki cień na około siebie, ażeby „stawiony w tym cieniu taki kandydat, jakiego „*Czas* miał na myśli, mógł rachować na „jakielwiek powodzenie.” Uderzył więc *Czas* w N. 105, 109, 115 i 116 w ogłoszonej pogadance i „niewiedzieć doprawdy co „więcej podziwiać „czy „obłudę „czy „zuchwałość” w tych artykułach. Następuje obrona i pochwała pana K. długa, z której się dowiadujemy nowej rzeczy, że W. Pol jest członkiem Krakowskiego Towarzystwa wzajemnej admiracji; i starej, że „*Zgoda Senatorska i Sejmik w Sądowej Wiszni*, obrobione przez Pola są tradycje wedle gustu i upodobania *Czasu*”, że *Czas* jest „Wielmożnym panem” że zbiera po „ulicy” tradycje; że nakoniec obrona pana Kaczkowskiego dla tego jest dłuższa (przechodzi rzeczywistość do N. 229 *Gaz. Warsz.*) bo „*Czas* z szczególną „wziętością, a najgorszą przytém jaką być „może złą wiarą, poświęcił jego poniewierce aż 4 numera.” — Dalej *Czas* zapewne z tego samego „krzesła sędziowskiego” na którym „zasiadł z powziętym naprzód zamiarem kondemnowania” p. Kaczkowskiego „przeszedł do trzeciej z kolei ofiary.” Domyślamy się, że to kolej w jakiej autorowie stoją na piedestale według paszkwila, i „jakolwiek się to komu może zdawać niepodobieństwem, zamaszysty *Czas* nieprzebaczył i Korzeniowskiemu.” Tu rzecz prowadzona inaczej. *Est modus in rebus*. Naprzód idzie pochwała p. Korzeniowskiego kończąca się że „z resztą Korzeniowski stał już w piśmiennictwie tak silnie i tak „wysoko, że mu żadna więcej krytyka ani „nic ująć, ani niczego dodać niepotrafi; tém „większą przeto śmiesznością jest zamach „takiego pigmeja, jakim jest *Czas*, wymierzony przeciw Kolosowi jakim jest w porównaniu z *Czasem* Korzeniowski; wszakże „statuta Towarzystwa, którego *Czas* jest „organem niepozwalają mieć żadnego względu na jawną dysproporcję; chodziło „tu o ilustrację kandydata do sławy, „przez Towarzystwo stawionego, a w takim „położeniu wszystkie skrupuły *Czasu* „potrzebie ligi ustąpić musiały.” Uderzył przeto *Czas* na p. Korzeniowskiego w N. 126 i „solenne potępienie” wymierzył. Następuje obrona. Paszkwilant *Gazety Warsz.* znajduje w *Czasie* z 1851 w N. 83, 84 i 86 krytykę p. Korzeniowskiego niezgodną z powyższym artykułem, i zestawieniem frazesów dowodzi, że *Czas* co innego myślał o panu K. w roku 1851, a co innego w r. 1854. Całe to usiłowanie kończy słowami: „jeżeli zważymy, że dwa te diametralnie „przeciwnie zdania nie są dziełem dwóch oddzielnych indywidualności, ale że je obydwa wygłasza jeden i ten sam dziennik, imie-



„niem jednej i tej samej redakcyi, zdumie-  
 „wać się prawdziwie przyjdzie nad wą-  
 „ścią sądu ludzi, którzy *tandem* przywłasz-  
 „czają sobie prawo ferowania wyroków  
 „o dziełach sztuki i literatury, i zmienność  
 „taka zostanie dla wielu zagadką. Dla nas  
 „atoli cośmy wtajemniczeni w dzisiejsze po-  
 „trzeby *Czasu*, zagadkę tę rozwiązuje bar-  
 „dzo prosta uwaga: *Czas* w r. 1851 nie był  
 „jeszcze organem Towarzystwa Krakowskie-  
 „go wzajemnej admiracyi. *Czas* w r. 1851  
 „nie miał jeszcze żadnego własnego kandy-  
 „data do sławy; ale dziś gdy się właśnie  
 „wykluwał z jajka nowy Prometeusz, co na  
 „horyzoncie polskiego piśmiennictwa miał za-  
 „palić pochodnię piękna, jaka jeszcze ojczy-  
 „stę niwy przed nim nieoświecała, dziś,  
 „trzeba było, przed jego zjawieniem się po-  
 „gasić wszystkie gwiazdy migocące na tym  
 „horyzoncie, żeby się w takiej sztucznej ciem-  
 „ni nowy meteor lepiej jakoś wydał. Korze-  
 „niowskiego przeto razem z Grabowskim i  
 „Kaczkowskim do jednego złożono grobu.“  
 „Dalej pisze paszkwilant, że „po przyćmie-  
 „niu tych świeczników piśmiennictwa nasze-  
 „go, począł się robić zmrok dość jak się  
 „*Czasowi* zdawało wystąpieniu na scenę no-  
 „wego kandydata przyjazny. Zostawali jeszcze  
 „na niej Rzewuski i Kraszewski, ale Rze-  
 „wuskiego wyexpedyował już *Czas* razem  
 „z Grabowskim, bo artykuł o Grabowskim  
 „wymierzony jest razem i przeciw Rzewuskie-  
 „mu; a co do Kraszewskiego, czy to dla tego,  
 „że go za mniej niebezpiecznego uważał, czy  
 „tęż z innych jakich powodów, dość że *Czas*  
 „darował Kraszewskiemu życie i jakoś o  
 „nim zapomniał. Aliści (pisze dalej) w chwili  
 „właśnie stanowczej, jawi się w Warszawie  
 „książka nowa: *Improwizacye Deotymy*, zwr-  
 „cająca na siebie oczy wszystkich i zagraża-  
 „jąca rozstrzeleniem tego uwielbienia, które  
 „*Czas* na korzyść jednej tylko osoby zmo-  
 „nopolizować zamierzył, przytęm Deotyma  
 „jako poetka wdierała się oczywiście w sfery  
 „uczucia, w których właśnie kandydat *Czasu*  
 „debiutować przedsięwziął.“ Zaczęło „De-  
 „otyma uleż musiała proskrypcyi, bo mier-  
 „ność nie znosi żadnego porównania a tu o  
 „illustracyę fenomenalnej właśnie mier-  
 „ności chodziło.“ Uderzył więc *Czas* na  
 „Deotymę w N. 134, 135 i 145 r. b. Ale po-  
 „chwala i obrona Deotymy w paszkwile *Gaz.*  
 „*War.* znów innym idzie trybem. *Varietas*  
 „*delectat*. Sprawa przewidziona za pomocą  
 „porównania z poezjami p. Pola. Wyjątki z jego  
 „ostatnich utworów w N. 71, 72, 74, 78  
 „*Czasu* ogłoszone „są niepospolitym dowodem  
 „jeżeli nie znawstwa, to przynajmniej bez-  
 „stronności *Czasu* w sądzeniu prac podo-  
 „bnych.“ Ależ bo prawda „*Czas* nie wie co  
 „wybrać, tak wszystkie poezye W. Pola  
 „znajduje przesłiznieniami“, „*Czas* przytacza u-  
 „stęp z legendy z naszych czasów (czy  
 „słyszał kto kiedy o legendzie z naszych  
 „czasów) pod tytułem: *Czarna Krówka*.“  
 „*Czas* nawet znajduje i ośmiela się powtó-  
 „rzyć, „że ta legenda ma coś wonnego i  
 „naiwnego jak Fioretti świętego Francisz-  
 „ka.“ Po krótkim z panem Polem procesie  
 „rozstrzygniętym przez przytoczenie 12 wierszy,  
 „w których paszkwilant „nie tylko sztu-  
 „ki, nie tylko rozumu i poezyi, ale co gor-  
 „sza zdrowego nawet sensu dopatrzeć się  
 „nie może,“ z utworu gdzie p. Pol chłodną  
 „i na końcówki (do tego naciągane) poz-  
 „szywaną frazeologią nagromadził znać dla  
 „pokrycia jałowego wątku nierównie więcej  
 „jałowej wyobraźni swojej.“ Następuje peł-  
 „na erudycyi rozprawa o improwizacyach  
 „w ogólności i Deotymy w szczególności, gdzie  
 „wychodzą postacie Orfeusza, Ossyana i t.d.  
 „a kończy rozprawę jakaś cytata po francu-  
 „sku. — To wszystko było jak widać dopiero

przygotowaniem; przejdźmy do faktu samego.

3) Znajdujemy go w Nr. 230 *Gazety Warszawskiej*: „Sponiewierawszy Deotymę  
 „osadził *Czas*, że nadeszła nakoniec dla  
 „jego kandydata chwila pokazania się na  
 „scenie. I w samej rzeczy po wykluczeniu  
 „z Parnasu polskiego: Grabowskiego, Rze-  
 „wuskiego, Kaczkowskiego, Korzeniowskie-  
 „go i Deotymy, dosyć się na nim pusto zro-  
 „biło! Po kondemnacie wszystkich współ-  
 „czesnych utworów w dziedzinie powieścio-  
 „pisarstwa, pospieszył *Czas* stawić wzór,  
 „jakie to powieści zdaniem jego pisane być  
 „powinny, i abonenci jego znaleźli nagle  
 „w kolumnach *Czasu* ogłoszoną nową po-  
 „wieść, pod tytułem *Szara Godzina*.“ Tu  
 „krótkie *curriculum vitae* M. Manna, jak  
 „wszedł do redakcyi *Czasu* i główniejsze  
 „rysy, że „o politycznym położeniu świata  
 „uczy go co dni 15 *Revue des deux Mon-*  
 „*des*, a o potrzebach katolicyzmu dziennik  
 „*l'Univers*“; że „publicystyka sama nie musi  
 „zaspakajać gorących pragnień chciwego sła-  
 „wy literackiej autora *Szarej Godziny*, kiedy  
 „mimo obowiązków, jakie jej służba z sobą  
 „przynosi, próbuje jeszcze sił swoich i na  
 „innych drogach.“ Dowiadujemy się, że jest  
 „etnografem, ale nie wie że Afryka leży na  
 „południu Europy, bo listy z Luksoru i t. d.  
 „pisał do *Czasu* ze Wschodu itp. Ponie-  
 „waż zaś *Czas* powieść *Szara godzina* „jako  
 „wzór oczywiście“ ogłosił, wypadało podać  
 „jej treść. To też „krótki szkic,“ jak mówi  
 „paszkwilant „pod względem równie treści  
 „jako i formy,“ czytamy w Nr. 231 *Gazety*  
 „*Warsz.*, ale ów szkic ciągnie się przez 9  
 „kolumn i kończy się dopiero na 7ej kolu-  
 „mnie Numeru 232. Paszkwil przerabiając  
 „treść powieści, cytuje stronnice książki, nie  
 „numera feilletonu *Czasu*, i ma w tem swoje  
 „ważne przyczyny, konkluduje zaś, że „do-  
 „wiedzieć się nie można, dla czego autor  
 „utwór swój nazwał *Szara Godzina* i nie  
 „ma najmniejszej wiadomości nietylko o na-  
 „zwisku, ale nawet imieniu bohaterki.“ Prze-  
 „chodzi co do formy: potępia, cytuje Owidiusza,  
 „Richardsona, Oliviera Goldsmitha,  
 „Lesage'a, nakoniec sceny z Horacyuszów  
 „i Fedry, i kończy: iż „nie wolno zapomi-  
 „nać, że sceny o których mowa, są dzie-  
 „łem Rasyna i Kornela, a *Szara Godzi-*  
 „*na* że jest dziełem Maurycego Manna.“  
 „(tylko!) Ale to nie koniec. Nowych 9 ko-  
 „lumn w Nr. 233 *Gaz. Warsz.* widzimy po-  
 „święconych krytyce dalszej; co do budowy  
 „wewnętrznej czyli układu — według Goe-  
 „thego Wilhelm Meister nic nie warta; co do  
 „języka — pełna gallicyzmów, (lubo paszkwil  
 „obfituje w nie także, jak świadczą wyrazy  
 „rozstawionym drukiem); co do stylu — jest on  
 „taki, że według zdania dowcipnej tutejszej  
 „damy „jest to książka, którą napisał jakiś  
 „francuzki student, a student polski prze-  
 „tłumaczył“; co do obfitości i świeżości wy-  
 „obraźni autora, obrazów, metafor, porównań  
 „i sposobu malowania wrażeń duszy — według  
 „dzieła *Grundriss der reinen Rhetorik* przez  
 „J. G. Maass, jest to „galimatias,“ według  
 „paszkwila zaś „bigos słów bez związku i  
 „znaczenia.“ Ale i to nie koniec.

4) W Nrze 234 *Gaz. Warsz.* dopiero  
 „znajduje paszkwilant, że „czas nareszcie po-  
 „prześć wyciągów z *Szarej Godziny*, że-  
 „by nie powiedziano, że się nad tą nędzą  
 „pastwić postanowiłem. Jeżeli w naszkico-  
 „waniu treści i formy tej powieści wdałem  
 „się w obszerniejsze nieco wyliczenie jej  
 „szczegółów, to nie dla tego, żebym ten  
 „utwór miał uważać godnym krytycznego  
 „rozbioru, albo żebym znajdował potrzebę  
 „dowodzenia na drodze takiej analizy, że  
 „stoi niżej od najmniej nawet wydanego  
 „szkolnego ćwiczenia, ale dla tego, żeby

„każdy rozpatrzywszy się należycie w war-  
 „tości dzieła M. Manna, a to pod wszel-  
 „kiemi względami, mógł przyzwocie ocenić  
 „odwagę, a raczej politykę, że się tak wy-  
 „rażę Towarzystwa.“ Dowiadujemy się też  
 „natychmiast, że „tu nie idzie bynajmniej ani  
 „o *Szara Godzinę*, ani o M. Manna. *Szara*  
 „*Godzina* jest głupstwem, o którym świat  
 „w tydzień zapomni, M. Mann pisze jak  
 „umie, zaś ambicya powszednią jest bardzo  
 „rzeczą, jak skoro na nią wszystkie niemal  
 „mierności na całym świecie chorują. Głu-  
 „pstwo więc *Szarej Godziny* i niewyda-  
 „rzona ambicya jej autora nie światu szko-  
 „dzić nie mogą, i piekarze chyba tylko kra-  
 „kowscy skorzystają na jednym i na dru-  
 „giej, jeżeli im przybędzie makulatury pod  
 „placki, ale tu chodzi o coś więcej, o po-  
 „wagę krytyki i całość publicznego sądu,  
 „i ocenienie nie *Szarej Godziny*, ale jej  
 „krytyki w Nrze 163, 164 i 165 *Czasu*  
 „z r. b.“ I znów w Nr. 234 nie już 9 jak  
 „zwykle, ale 12 kolumn krytyki na krytykę  
 „*Szarej Godziny*. Otóż „Redakcyja *Czasu*,  
 „która jak to na wstępie niniejszego listu  
 „widzieliśmy, splondrowała prace najzna-  
 „komitszych naszych pisarzy z taką nieto-  
 „ściwą skrupulatnością, która patrząc na nie  
 „przez najostrożniejszą jaką być może lupę wy-  
 „kryła w nich najmniejsze plamki i *denun-*  
 „*cyowała* przed światem najdrobniejsze ich  
 „niedostatki; Redakcyja *Czasu*, która o mnó-  
 „stwie dzieł ważnych wychodzących nawet  
 „w samym Krakowie i nietylko na wzmian-  
 „kę publiczną, ale i na ocenienie zasługu-  
 „jących, albo wiedzieć nie chce, albo też  
 „rzeczywiście nie wie i pitagorejskie o nich  
 „zachowuje milczenie; Redakcyja ta mówię,  
 „nie dość, że ogłosiła coś podobnego jak  
 „*Szara Godzina*, ale kładąc że tak powiem  
 „koronę cynizmowi literackiemu, zaszczeciła  
 „nawet *Szara Godzinę* krytyką i krytyce  
 „tej trzy numera swojego dziennika poświę-  
 „ciła.“

Dla wykrycia tej zuchwałości, która zda-  
 „ła się być paszkwilowi „uragowiskiem z o-  
 „pinii publicznej,“ „małowazieniem czytającej  
 „publiczności,“ tudzież „wyrządzoną publicz-  
 „ności obelgą,“ podjął „paszkwilant „pracę  
 „wielce przykrą i niewdzięczną i streszciał a-  
 „nalitycznie (zapewne omyłka druku, miało  
 „być syntetycznie) najnudniejszy płód piśmien-  
 „nictwa, jaki mu kiedykolwiek wpadł w rękę,  
 „płód na któryby bez tej potrzeby nie był  
 „może i spojrzeć.“ Następują zarzuty prze-  
 „ciw krytyce *Czasu*. Dokazał *Czas* „sztuki“  
 „zerwał się na krytykę „pochwalną,“ wynalazł  
 „stanowisko, „z którego by na *Szara*  
 „*Godzinę* inaczej jak potępiającym okiem  
 „patrzeć można było“ dla tego, że chodzi-  
 „ło o illustracyę autora. Krytyka *Czasu*  
 „zapomniała wszystkich reguł sztuki i wy-  
 „nalazła powieść „uczuciową,“ przyznała  
 „*Szarej Godzinie* zaletę, że nie jest tenden-  
 „cyjną, „bo innych zalet nawet redakcyja  
 „*Czasu* dopatrzeć się w niej nie mogła“;  
 „brak zasad zachwyca ją w pracy pana  
 „Manna“, tłumaczy brak dramatyczności tym  
 „razem, ale nieradzi próbować tego sposobu  
 „drugi raz, w księciu który jest „mazgaj i  
 „niedołęga,“ widzi charakter powieściowy,  
 „kiedy w *Murdelionie* nie wszędzie widziała  
 „typy; w doktorze, który za pieniądze leczy  
 „istotę wybraną,“ widzi także charakter; nie  
 „wyrzuca niemoralności, nie wytacza sprawy  
 „o styl itd. Kończy zaś i to już tym razem  
 „na prawdę: „Lecz czas już skończyć tę  
 „długą, a dla wielu może i nudną rozprawę.  
 „Założyłem sobie udowodnić przykła-  
 „dem, że Towarzystwo Wzajemnej Ad-  
 „miracyi wywiera na sąd i opinię publiczną  
 „o dziełach nowszej literatury i ich auto-  
 „rach wpływ wielki i szkodliwy. Zdaje mi



„się, że z listu mego powinienby każdy po-  
wziąć przekonanie o zupełnej prawdzie  
tego twierdzenia! Dzięki staraniom Towa-  
rzystwa, i pomocy takiego organu jaki po-  
siada w *Czasie*, Galicya uwierzy jak To-  
warzystwo zechce, że czarne jest białe, a  
białe że jest czarne, bo na 100 czytają-  
cych ten dziennik, zaręczam, że jest naj-  
mniej 95 takich, którzy *in fide magistri*  
przysięgną, że M. Mann jest *lumen* w pol-  
skiej literaturze, a Grabowski, Kaczkowski,  
Korzeniowski że nawet czytania nie war-  
ci.“ Pozwoliłoby sobie dodać wyrazy: bie-  
dna Galicyo! cóżby się z tobą stało gdyby  
*Gazety Warszawskiej* co cię oświeca nie  
było?...

Przepraszamy i bardzo czytelników na-  
szych *wszystkich* za długość tej treści zło-  
żonej z samych ustępów paszkwilu, raczą  
jednak mieć wzgląd na to, że paszkwil *Ga-  
zety Warszawskiej* (rachując w przecięciu  
30 wierszy druku na jedną kolumnę felle-  
tonu) zawiera 2250 wierszy druku, kiedy  
cała *Szara Godzina* lubo „tu o nią nie cho-  
dzi“ ma ich tylko 3450.

Paszkwil *Gazety Warszawskiej* składa  
się z trzech żywiołów: ze śmieszności, z nie-  
nawści i z fałszu. Co przeważa z dwóch  
pierwszych niewiemy, fałsz wykazemy jak  
można najkrócej, dotykając najważniejszych  
punktów.

Co do pierwszego: *fałszem jest* aby *Czas*  
„przyznał się publicznie w Nr. 24 z. r. 1853,  
że Towarzystwo wzajemnej admiracji istnieje“,  
któregoby on był organem. Wzmianki  
artykuł rzeczony nieczyni o tem, czego nie  
ma, lecz jest wzmianka o Towarzystwie któ-  
re się wzajemnie chwali, a którego organem  
jest *Gazeta Warszawska*. Artykuł ten jest  
tylko powtórzeniem artykułu w Nrze 196  
*Czasu* z r. 1852, na który *Gazeta War-  
szawska* w Nr. 235 t. r. odpowiedziała, a  
którąto odpowiedź zamieściliśmy w Nr. 212  
*Czasu* t. r. z dodaniem naszych uwag. Szło  
tam właśnie o wzajemne pochwały, a ośmie-  
liliśmy się zarzucać *Gazecie Warszawskiej*,  
że jest ich organem. Pamiętamy dobrze, lu-  
bo numeru zacytować niejesteśmy w stanie,  
że *Gazeta Codzienna* niezostała obcą tej  
polemice, i zamieściła artykuł z Krakowa  
bardzo silny i od naszych nierównie ener-  
giczniejszy przeciw ciągłym pochwałom ja-  
kiemi się obsypywali wzajemnie krakowscy  
korespondenci *Gazety Warszawskiej*. Pa-  
szkwil obecny jest tylko prostym plagiatem  
artykułów *Czasu* w rzeczonyj polemice, z tą  
różnicą, żeśmy dyskusję prowadzili przy-  
zwóicie i opierali się na faktach jak się ka-  
żdy przekonać może; paszkwil zaś o przy-  
zwóitość niestoi i opiera się na fałszach.  
Wyrzucała nam wtedy *Gazeta Warszaw-  
ska* użycie wyrazu: fałsz. Nieużywamy rze-  
czy, ale skoro jej kto używa, rzecz nazy-  
wamy po imieniu. Fałsze w paszkwilu *Ga-  
zety Warszawskiej* są materyalne. W końcu  
dodajemy, że *Czas* ma stosunki na pro-  
wincyi i radby ich mieć więcej, że ma ko-  
respondentów politycznych z dość niezawis-  
łym jak sądzimy zdaniem, ale ani prowincya  
ani korespondenci nikogo niechwalą.  
*Czas* chwali lub gani, bo na to ma zdanie,  
jest dziennikiem pisze dla publiczności, która  
sądzi w ostatniej instancyi. Ale podobno za  
mało chwali, *inde irae*.

Co do drugiego: Równie olbrzymim jest  
*fałszem* jak śmiesznością, aby artykuły pod  
napisem: *Wizerunki* itd. pisane były, aby  
uprzętnąć arenę itd. (patrz wyżej) jak tego  
cyfry przy 3cim paragrafie dowiodą. *Fał-  
szem jest* jakoby „niebyły dziełem odmien-  
nych indywidualności“. Artykuły podpisywane  
nie są pióra redakcyi, lecz przez inne dostar-  
czone osoby, a redakcyja może się nawet

w niektórych punktach z zdaniem ich niezga-  
dzać. Jeżeli wychodzą w dzienniku bez za-  
strzeżenia, to dla tego, że *Czas* jest dzien-  
nikiem politycznym i niemoże więcej literatu-  
rze poświęcać miejsca, niżeli to czyni, że  
niema dla lada drobnostki wiele szpalt na zby-  
ciu, że wie dobrze, iż abonenci niestrzymają  
go tylko dla powieści i artykułów literackich  
które zamieszcza, następuje dla tego, że  
istnienia swego nierozpoczął dopiero z dru-  
gim kwartałem 1853 r., że od dawna zda-  
nie redakcyi o wszystkich prawie polskich  
autorach jest znane publiczności, która war-  
tość nadesłanych artykułów ocenia i wie o  
ile one się zgadzają ze zdaniem redakcyi.  
*Czas* inne naturalnie ma wyobrażenie o swo-  
ich czytelnikach i postępując według tego,  
bierze tylko całkowitą odpowiedzialność za  
artykuły niepodpisane, to jest jego pióra.  
*Gazeta Warszawska* może czynić jak się jej  
podoba, ale jej „wtajemniczony w dzisiejsze  
potrzeby *Czasu*“ korespondent, niepowinien  
był zasady *Czasu* fałszować. *Czas* więc ogło-  
sił w Nrze 87 *Wizerunek* p. Grabowskiego  
nadesłany, tem śmieliej, że jak sam paszkwil  
powiada, pamiętał „że się do zdań tego au-  
tora często odwoływał.“ Mniejsza tu jednak  
o to ile się redakcyja z rzeczonym artyku-  
łem zgadzała lub niezgadzała, lecz niepo-  
mujemy zaprawdę, jaka może być styczność  
między dziełami naukowymi p. Grabowskie-  
go a powiastką *Szara Godzina*, a nawet  
w śmiesznym przypuszczeniu owej kandy-  
datury, *Czas* niepotrzebował uderzać na p.  
Gr. „skoro ten, zdaniem paszkwilu, nie jest  
zazdrosny sławy.“ — Równie jest *fałszem*  
co paszkwil zarzuca *Czasowi* względem p.  
Kaczkowskiego. Najprzód oświadczamy, iż  
wiemy dobrze, że dzienniki sławy niedają, i że  
są tylko dzisiaj używaną przez autorów dro-  
gą do publikacyi dzieł. P. Kaczkowski wła-  
śnie „jako Galicyanin“ wybrał sobie za dro-  
gę jeden z galicyjskich dzienników, to jest  
*Czas*. Jeszcze w r. 1851 w miesiącu marcu  
udzielił nam powiastkę podpisaną *Zyg...  
Ka.*, którą umieściliśmy w Nrach 73, 75,  
76, 77, 79 i 81. Ocenivszy w niej od razu  
talent młodego autora, pospieszyliśmy w paź-  
dzierniku tegoż r. 1851 w Nrach 245, 246,  
248, 249 i 250 ogłosić przedśliczną powieść  
„Bitwa o Chorążankę“ podpisaną „z rękopis-  
mów *Zyg. Kaczkowskiego*.“ Tegoż r. 1851  
w grudniu w Nrach 279, 280, 281, 286,  
287, 288, 290, 291, 292, 293, 294, 296,  
301 i w styczniu w r. 1852 w Nrach 5, 6,  
7, czytali abonenci *Czasu* znakomitą powieść  
pod tytułem: „Kasztelanice Lubaczewscy  
z rękopisów *Zyg. Kaczkowskiego*.“ Tegoż  
r. 1852 w sierpniu zaczęliśmy publikacyę  
powieści: „Franciszek Puławski powieść  
ostatniego z domu Nieczujów przez *Zyg.  
Kaczkowskiego*“ i ukończyliśmy ją w Nrach  
198, 199, 200, 203, 204, 208, 209, 213  
214, 217, 218. Właśnie też kiedy w *Cza-  
sie* zaczął się druk „Puławskiego“ 30 sier-  
pnia 1852, doszedł nas *Dziennik Warszawski*  
z 31 sierpnia Nr 230, w którym czytali-  
śmy: „Od redakcyi: W miesiącu wrześniu  
rozpoczynamy w naszym dzienniku druk po-  
wieści p. Zygmunta Kaczkowskiego pod na-  
pisem: *Dom Nieczujów*, gdzie w pięknym  
wyrazistym a wiernym obrazie opisane jest  
domowe pożycie zamożnej szlacheckiej ro-  
dziny przy końcu XVIII stulecia.“ W rze-  
czy samej *Dziennik Warszawski* z 6go  
września, w Nrze 236 z r. 1852 rozpoczął  
zapowiedzianą powieść p. Kaczkowskiego.  
*Gazeta Warszawska* ogłaszając prenumeratę  
na III kwartał 1852 w N. 248, 257 i 258,  
nie wspomina że będzie drukować powieści  
p. Kaczkowskiego. Dopiero w N. 265 z 8go  
października pisze: „Od redakcyi: Nie ode-  
braliśmy dotąd od szan. autora *Obrazków*

„Litewskich Ign. Chodźki drugiej części po-  
wieści pod tytułem: *Zegota z Milanowa*  
„*Milanowski*. Jak tylko nadesłana nam zo-  
stanie zaraz ogłaszać ją będziemy, dzisiaj  
„zaś rozpoczynamy w *Gazecie* powieść *Zy-  
gmunta Kaczkowskiego* w dwóch tomach  
„pod tytułem *Murdelio*.“ — Szczycimy się za-  
tém i słusznie żeśmy całym rokiem pier-  
wej niż inne dzienniki dali poznać publi-  
czności polskiej p. Kaczkowskiego, a spie-  
sząc się trzeba było, bo autor ten wstę-  
pnym bojem zdobywał stanowisko jednego  
z pierwszych powieścio-pisarzy w kraju.  
Wdzięczni mu jesteśmy, że dziennik nasz  
obrał za drogę do pokazania Polsce swego  
wysokiego talentu. Czyż zatem nie jest  
*fałszem* powiedzieć że „p. Kaczkowski jako  
„Galicyanin w żadne stosunki z *Czasem* nie  
„wchodził.“ Jestże to milczeć, drukować  
pierwsze powieści autora? Miałoby nam to  
za grzech być poczytane, że właśnie te  
powieści, któreśmy ogłaszali, najwięcej nam  
się podobają? — *Fałszem* jest jak już po-  
wiedzieliśmy aby *Wizerunek* p. Korzeniow-  
skiego podpisany *Medeksza*, zamieszczony  
w N. *Czasu* 126 r. b. był tego samego  
pióra co artykuły w N. 83, 84 i 86 z r.  
1851. A zresztą i w tém przypuszczeniu  
czyżby niektóre sprzeczności dowodziły wą-  
tpliwości zdania o p. Korzeniowskim, kiedy ar-  
tykuły rozbierają jedną osobną powieść *Em-  
eryt*, a *Wizerunek* szkicuje całego autora  
i to we trzy lata później. Lecz zapominamy  
że nie idzie nam o zdanie w paszkwilu *Ga-  
zety Warszawskiej*, ale o wykazanie fał-  
szów. — *Czas* niepominął w krytykach swoich  
ani p. Rzewuskiego, ani p. Kraszewskiego,  
bo *Czas* powtarzamy, nie zaczął pisać arty-  
kułów krytycznych w r. pańskim 1854, czego  
dowodem rozbiór *Zamku Krakowskiego* przez  
p. H. Rzewuskiego w n. 172, 173, 175, 177,  
178 i 179 w *Czasie* z r. 1849, *Nie Bajek*  
w N. 82 z r. 1851; powieści p. Kraszewskiego  
*Ostrożnie z ogniem* w N. 214 z r. 1849,  
tegoż *Atheneum* w N. 129, 142 i 149 z r.  
1850, dalej powieści: *Ostatni z Siekierzyń-  
skich* w N. 157 i 158 z r. 1851, tudzież  
o *Kraszewskim* w numerze 68 z r. 1852.  
*Fałszem* jest również, aby zjawienie się dzie-  
ła *Improwizacye i Poezye* wstrzymały pu-  
blikacyę *Szarej Godziny* w *Czasie*, bo po-  
gadanka literacka o Deotymie która miała  
według paszkwilu poprzedzać rzeczoną po-  
wieść, ogłoszoną była w numerze 134,  
to jest 14go czerwca, gdy tymczasem po-  
wieść pana Manna zaczęła się w numerze  
91, to jest 21go kwietnia. *Fałsz* więc jak  
wszystkie umysłny.

Co do trzeciego. *Fałszem* jest i to fał-  
szem obalającym cały mozolnie ulepiony bu-  
dynek paszkwilu — aby „po kondemnacyi  
„wszystkich utworów, pospieszył *Czas* stawić  
„wzór, i abonenci jego znaleźli nagle ogło-  
„szoną powieść *Szara Godzina*.“ Zestawienie  
dat przekona. Publikacya *Szarej godziny*  
zaczyna się w *Czasie* na dniu 21 kwietnia  
w numerze 91 i ciągnie się przez numera  
92, 93, 96, 97, 98, 101, 102, 103, 107,  
108, 112, 113, 114, 118 a kończy się  
w numerze 119 na dniu 25 maja. Tymcza-  
sem sam jeden tylko *Wizerunek* p. Grabo-  
wskiego poprzedza te numera, bo jest w nu-  
merze 87 z 15go kwietnia. *Pogadanki* w któ-  
rych rzecz o p. Kaczkowskim, są w nume-  
rach 105, 109, 115 i 116 między 7m a  
21m maja, zatem w ciągu rzeczonyj publikacyi.  
*Wizerunek* p. Korzeniowskiego jest w nu-  
merze 126 z d. 3 czerwca, a zatem w ty-  
dzień po publikacyi. *Pogadanki* i *Listy* o  
Deotymie są w numerach 134, 135, 145 i  
146 z d. 29 czerwca, a zatem w miesiąc  
po publikacyi. Nie dodajemy do tego ani słó-  
wa. Nie brutalniejszego nad fakt, mawiał p.



Guizot, a cóż dopiero nad cyfry.—Co do treści *Szarej Godziny*, w paszkwile wszystkich fałszów wyliczać nie będziemy, ażeby czytelników nie znużyć rzeczą znaną. Powiemy tylko, że jak cały paszkwil wyrachowany jest na małą liczbę egzemplarzy *Czasu* w Królestwie, bo każdy mający w ręku nasz dziennik przekonać się może o fałszu, tak znów w sprawozdaniu paszkwil cytuje stronnice książki a nie feilletony *Czasu*, aby nawet posiadający nasz dziennik a niemający książki, do ładu nietrafił. I tak powiada, że „książka zemdała 31 razy“ i cytuje 27 stronnice, „(bo książka mdlała na niektórych stronicach po dwa razy)“. Wiemy jak jest w powieści. „Gdy cała powieść ma 127 stronnice, jedno zatem zemdleńie wypada na każdą 4tą stronnice“, a ztąd wnosi, że książka „mazgaj“; dziewczynę robi pijaczką, bo pisze i to po dwakroć „że szukała zagadki życia „na dnie kielicha“, opuszczając wyraz „kwiatu“; doktor w paszkwile kuruje za pieniądze; dziewczyna mieszka na wsi i niewiedzieć z kąd wzięła się na ślubie księcia — i podobnych fałszów znajdzie tam bez liku popartych stronicami książki.

Nareszcie co do czwartego: *Fałszem* jest, aby krytyka *Czasu* „stawiała powieść *Szara Godzina* jako wzór“ bo sam paszkwil w N. 234 *Gaz. Warszawskiej* przytacza wyrażne słowa feilletonu w N. 164 *Czasu*, które brzmią przeciwnie; *fałszem* jest aby „brak

zasad zachwycił“ krytykę *Czasu*, bo wyrażenie, że nie jest tendencyjną, *Czas* tem wytłomaczył, że autor nieprzeprowadza teorii; *fałszem*, aby w doktorze widział krytyka *Czasu* charakter, bo właśnie w nr. 165 powiada, że go niewidzi; nakoniec krytyka *Czasu* jest tak mało pochwalną, iż sam paszkwil powiada, że „oprócz zalety, że nie jest tendencyjną, innych sama redakcja *Czasu* dopatrzeć nie mogła“. Okoliczność, że powieść wyszła w kolumnach jakiego pisma, lub że autor jej do redakcyi tegoż pisma należy, nie wyklucza jej ze sfery krytyki. Czynią to wszystkie dzienniki na świecie, a żadne może więcej jak pisma *Warszawskie*. Miał więc *Czas* zuchwałość ogłosić tę krytykę jak wszystkie inne o pracach wychodzących w Krakowie lub gdzie indziej, miał tę zuchwałość, jak ją miał w r. 1849 w d. 3 kwietnia w nr. 38 kiedy ogłaszał krytykę pierwszej pracy literackiej p. Manna, który mieszkał wtedy w Poznańskim i nienależał do składu redakcyi *Czasu*, ani do Towarzystwa wzajemnej admiracyi, której, jak pisze paszkwil, w roku 1851 nawet *Czas* nie był jeszcze organem. Jeżeli paszkwilantowi krytyka *Czasu* zajmująca dwa, nie zaś trzy jak mówi, numery, wydawała się za długą, niech baczność zwróci na swoją. Krytyka *Czasu* wraz z treścią *Szarej Godziny* ma 500 wierszy — treść analityczna z krytyką w paszkwile ma 1150 wierszy przeszło.

Owóż na takich fałszach opartemu paszkwilowi *Gazeta Warszawska* poświęciła 75 kolumn feilletonu i zamieściła go na tem samem miejscu, w którym spotykamy powieści Kraszewskich, Korzeniowskich, Kaczkowskich.....

Wprawdzie zrobiła zastrzeżenie: ale jest ono śmieszne i zbyteczne. W obec paszkwila każde zastrzeżenie jest śmiesznem, skoro się paszkwil drukuje. W obec autorów których nibyto broni, jest ono zbyteczne. Autorowie którzy tak wysoko stoją jak Korzeniowski, Pol, Kaczkowski, lub Kraszewski, tych śmieci jakim jest paszkwil *Gazety Warszawskiej* dosięgnąć nie potrafią, czyli w nim będzie pochwała lub nagana.

Co do osobistości p. Manna, która lubo „o nią nie chodzi“ służy za tło dla paszkwila, powiemy tylko że chęć obrzucenia błotem człowieka, który od lat kilku pracuje sumiennie i jawnie w kierunku zasad, dających społeczności ducha religii chrześcijańskiej za podstawę — nie jest dla nas nowością.

Wykazaliśmy fałsze w paszkwile, pozostały śmieszność i nienawiść. Publiczność niech osądzi, komu się pierwsza należy. Zaufani w jej sąd, a silni dobrą wiarą nieboimy się drugiej. *Calomniez Basile.....*